

Национальное высокотехнологичное предприятие  
National High-Tech Enterprise

Ведущий бренд провинции Гуандун  
Guangdong Top Brand

Научно-исследовательский центр садового и аквариумного оборудования провинции Гуандун  
Research Center of Gardening & Aquarium Equipment Engineering of Guangdong

Составитель нескольких национальных и отраслевых стандартов  
The Constitutor of Multiple National Standard And Industry Standard

ISO9001 ISO14001 OHSAS18001

# BOYU®

Пожалуйста, перед использованием  
внимательно прочитайте инструкцию  
и сохраните для дальнейшего  
использования.



## Инструкция к погружному насосу для аквариума серии PGB

MANUFACTURER: Guangdong Boyu Group  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Guangdong Boyu Group  
ADD: Boyu Industrial Park, Raoping, Chaozhou, Guangdong, China  
АДРЕС: Промышленный парк Боуи, Чаочжоу, Гуандун, Китай  
TEL: 86-768-8899328 8891168  
FAX: 86-768-8887799 ZIP: 515700  
Email: boyu@aquarium.com  
<http://www.boyuaquarium.com>

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях. Товар сертифицирован.

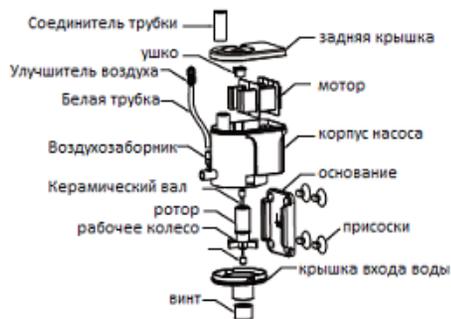
Полную информацию о сертификате вы можете получить у продавца.  
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ГЛОБАЛ ТОРГ», 115054 г. Москва ул. Большая Пионерская д. 40 стр. 1, оф. 6. тел. +7 (495) 902-57-87.

Гарантийный срок – 1 год.

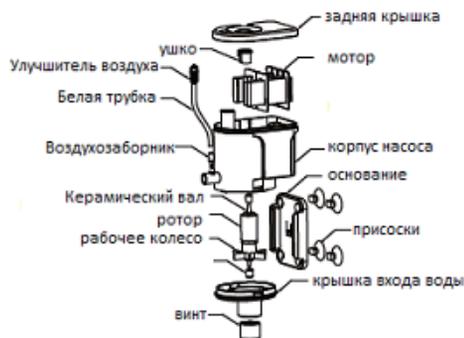
Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации является неотъемлемыми частями данного изделия.

## Описание компонентов:



Погружной насос PGB-750 PGB-1000  
PGB-750 PGB-1000 Submersible Pump



Погружной насос PGB-1500  
PGB-1500 Submersible Pump



Благодарим вас за приобретение погружного насоса YOU серии PGB. Чтобы обеспечить безопасное и правильное использование данного изделия и его оптимальную производительность, а также избежать сбоев и несчастных случаев, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием и строго соблюдайте инструкции по эксплуатации и технике безопасности. Сохраните инструкцию для обращения в будущем.

### ОСОБЕННОСТИ:

1. Насос приводится в действие синфазным мотором с постоянными магнитами, что обеспечивает его высокоэффективность, долговечность и энергосберегающую возможность.
2. Вал изготовлен из керамики, подшипник насоса устойчив к истиранию и повреждению, может использоваться в пресной и соленой воде.
3. Мотор загерметизирован в корпусе полимером. Безопасность и надежность обеспечиваются отличными водонепроницаемыми характеристиками и высокой степенью изоляции.

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ:

Подходит для перекачки воды, циркуляции воды, фильтрации сырой воды в различных аквариумах и бассейнах с морепродуктами.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Технические параметры указаны на паспортной табличке изделия.

### КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

1. Розетка насоса должна быть установлена на самом высоком уровне воды в аквариуме. В противном случае вода может попасть в розетку по проводу и вызвать утечку тока. Убедитесь, что напряжение соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке.
2. Установите крепежную пластину на пластину-основание насоса, затем выберите правильное положение на дне аквариума, слегка нажмите на насос, и насос надежно зафиксируется.
3. Для перекачивания или циркуляции воды вы можете подключить входную трубу к выходу воздуховодки, после чего насос начнет работать.
4. Если при запуске или работе насоса слышны щелчки, это не является неисправностью. Причина в том, что двигатель не может работать, когда рабочее напряжение на 10% ниже номинального. Подождите, пока напряжение восстановится, и снова запустите насос.
5. Выключите насос, если уровня воды недостаточно, чтобы покрыть мотор. Никогда не используйте насос до добавления воды, чтобы избежать перегорания мотора.

6. Пожалуйста, вынимайте насос из воды, когда он не используется. Протрите его и храните в прохладном и сухом месте для дальнейшего использования.

#### ДОПОЛНЕНИЕ

1. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.

2. Шнур питания не подлежит замене. Если шнур поврежден, прибор следует утилизировать.

3. Запрещается утилизировать прибор с бытовыми отходами.

4. Используйте прибор только описанным образом.

5. Не отсоединяйте прибор мокрыми руками и не тяните за шнур питания.

6. Перед перемещением или очисткой прибора убедитесь, что он отключен от сети.

7. Следите, чтобы дети не играли с прибором.

#### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

1. При установке или демонтаже трубки для воды отключите питание.

Остерегайтесь поражения электрическим током.

2. Если обнаружена утечка тока или неисправность насоса, немедленно отключите питание. Выясните причину и устраните ее перед повторным использованием. Как правильно отключить питание: выдерните вилку из сети, ни в коем случае не тяните за шнур.

3. Никогда не оставляйте твердое зерно или палку в воде. В противном случае насос будет быстро изнашиваться и не сможет работать должным образом.

4. Насос не может работать с небольшим количеством воды более 3 минут. В противном случае мотор перегорит.

5. Если насос находится в доступном для детей месте, они должны находиться под присмотром взрослых.

6. В случае неисправности никогда не разбирайте насос самостоятельно.

Ремонт должен выполняться техниками на станции технического обслуживания.

#### СОВЕТ:

Рекомендуется установить устройство защитного отключения.